

Evangélikumi hírnök

SuspeL menenger

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangé-
liumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

Őszkép . . .

KI-KI nézek ablakomon
A szép természetbe.
Isten kezét látom benne.
Számomra egy lecke.

Erdő, berek diszöltönyét,
Sok-sok árnyalatban,
Festőművész ecsetével;
Festé vászon lapra.

Noha mind ez elmulásról
Figyelmeztet minket;
Mégis sokszor elbűvöli
Látnoki szemünket.

Ember! nagy leckére tanít
A csodás természet,
Isten hatalmáról beszél;
Nekem és tenéked.

Kecsegtető szép és daljas,
Légy bár gazdag-szegény,
A te időd lejár egykor,
Azért légy hát serény.

Lásd, ott áll az erdő, berek
Lefosztva oly pusztán;
Sirva röpköd, fészket keres
Rajta a kis madár.

Repül messze, idegenbe,
Meleg tájt keresni;
Ahol kora reggelenként,
Énekével az Istent dicséri.

Azért ember, ébredj és lásd,
Itt kell hagynod mindent;
Az ősznek a beáltával,
Készítsd el a leked.

Örök honban, meleg honban,
Nem lesznek évszakok;
A Megváltó társasága
Vidám, örök, áldott.

KOVÁCS Miklósné

ISTEN az embernek szabadaka-
ratot adott, de attól függ, hogy ki-
nek az akaratát teljesíti.

A KEGYELEM NAPJÁNAK FELJÖVETELE

A KRISZTUS ELŐTTI emberiség
bűneinek tengerében fuldokolt; sötét felhő borítá be élete egét. Nem volt semmi, ami megvilágosította volna szívének pusztaságait. Isten ismerete nélkül bolyongott a sötétségben ut és cél nélkül. Nagy veszedelem vette körül. Az emberi lélek tisztátalanná vált a bűn következtében, s ha meg nem tisztul, nem gyógyulhat meg; örök halálra kell jutnia.

Az Izrael kegyes emberei századokon keresztül várták a kegyelem napjának elérését. Várta Jákób, mikor megáldotta gyermekeit s Dávid, a királyi lantos. Ahol az Istennek lelke a prófétai szíveket engedi bepillantani a messze jövőbe, az idők teljességébe, ott azok szavai szárnyakat nyerve,— égi dicséret hangján zendülnek fel. Hasonló látnoki lélekkel mondja maga Ézsaiás is: "Kelj fel, világosodjál, mert a te világosságod eljött s az Urnak dicsősége rajtad feltámadott." . . . Szintén Jeremiás is örömteljes dicshimnuszban zengi, midőn látnoki lelke előtt felvillan az Isten kegyelmének fényes korszaka: az Isten országnak a zsidókból és a pogányokból leendő felépülése. (31:31-34.) Az Ur azt hirdeti, hogy az Ő kegyelmének napja újra feltámad. A jóságos szent keze újból előhossa azt. De míg a setétség tart, addig úgy élnek az emberek, ahogy tudnak.

Az északi sark körül van egy hatalmas terület, ahol az őszi nap, amikor leáldozik,— csak 3-4 hónap

mulva támad fel újból. A hold és a hóvilág ad néha némi kis világosságot. A nap hiánya miatt csak sötét éjszaka van ott. S az a halvány fény semmi élőlénynek,— sem növénynek nem ad éltető világosságot, tenyésztő meleget.

Nincs olyan emberi hatalom vagy tudomány, mely a napot feltámaszthatná, hanem várakozni kell az ottan élő embereknek mindaddig, amíg az Isten keze és hatalma újból fehozza azt részükre a kék ég boltozatán. Amikor lassanként újból közeledik arra a vidékre a nappali fény, igen nagy öröm fogja el az északi sarkvidék lakóit; ujongva, hálalörömmel zengik: Nyílik a természet, itt a kikelet! Az éjszaka megy, a nap közeleg! Az áldott nap éltető sugarai mily vidámságot keltettek fei bennük! Pedig örök tél van ott. A zordon tél hideg szele süvölt, ha süt is felettük a nap. A sugarai nem támasztanak virágot.

Most a természeti képről térjünk át az emberiség életének történetére. Krisztus tanítása szerint, magasan süttött az emberiség felett az isteni kegyelem napja. De amikor a bűn felütötte fejét s oda ékelte magát Isten és az ember közé, egyszerre változás történt; beállott a sötétség s a bűnös emberi szívet éjszaka vette körül, amelynek homályában csak tapogatózott és nem látta színéről-szinre az Istent. Az ilyen éjszakában megtéved a lélek. Bolyong tájékozatlanul és a csüggedés, két-

ségbeesés mélységébe zuhan,— ha csak idejében világosság nem támad körülötte. Ugyanis Izrael népének meg volt a maga kettős törvénytáblája, a görög népnek is a maga bölcséleti tudománya, de ez a bölcsélet nem volt Istentől való. A törvény és a bölcsélet csak annyi világosságot adott az emberiségnek, mint a hold- és a hóvilág az északi sarkvidék lakóinak. A népek nem ismerték a jó, kegyelmes és irgalmas szerető Atyát; Izrael népében is csak a prófétai jóslatok tartogatták a reménységet. Milyen kibeszélhetetlen nagy lehetett az emberiség öröme, és boldogsága, mikor eljött az idők teljességében az isteni bajnok, a rég-igért Megváltó, ki nekünk boldog időket hirdet és odatűzte az emberiség életének egére a kegyelem ragyogó napját! Sokkal nagyobb öröm volt ez annál, amit az északi vidék lakói a nap felkelésekor éreznek. Ezt az örömet azonban csak akkor érezhetjük és érthetjük meg igazán, ha bepillantunk abba az ujszövetségbe, amit Krisztus által kötött velünk az Isten.

A kegyelmes Isten, az örök Atya tényleg szövetséget kötött velünk. A Királyok Királya, a seregeknek Ura, a teljes Tökéletesség, az idők Jehovája, az örök Isten kötött velünk örökké állandó szövetséget. Mily kedvesség, szeretet és jóakarat rejlik ebben minden igaz hívő részére! Ez az örökké állandó szövetség, egy olyan szövetséget jelent, melynek nincs kezdete, mely soha-soha véget nem ér. Erre nézve az Ő boldogító ígérését tárja szemeink elé: "Meg nem töröm az én szövetségemet, meg sem változtatom, mely az én számból kijött."

Örüljünk, hogy az uj-szövetség gyermekei vagyunk, hiszen nagy közbevetés van az ó- és uj-szövetség között. Az ó-szövetséget a Sinai sziklabércen adta ki a Jehova, az uj-szövetséget pedig a Bethlehem kies mezején hirdette ki a pásztorok között. Az ó-szövetséget villámlás és mennydörgés között adta a világnak, az ujszövetségnél pedig az angyalok ezt hirdették: "Dicsőség a

magasságban az Istennek, béke e földön és az emberekhez jóakarat." Az ó-szövetségi kijelentés főlé ez volt figyelmeztetőleg írva: — "Aki a törvénynek minden betűjét meg nem tartja, legyen átkozott," az uj-szövetség fölött pedig ezen angyali szavak ragyognak: "Ne féljétek, nagy örömet hirdetek néktek, mely az egész népnek öröme lesz." Az ó-szövetséget az Istennek szolgálja, Mózes, az uj-szövetséget pedig az Isten Fia, az Ur Jézus Krisztus kötötte meg. Mózes az ő kezeiben hozta le a Sinai hegyről a tizparancsolatot, Jézus pedig szívében hordozta a bünbocsánat és Isten békeességének örök evangéliumát.

Az ó-szövetség a saját tizparancsolatával csak szolgákat nevelt, — míg az újtestamentum a saját evangéliumával jámbor hívőket, Istennek gyermekeket nevel. Az ó-szövetségben az Ur ezt mondja: "Leszek nékik Istenök, és ők lesznek nekem népeim." (Jer. 31:32.) Az új-testamentumi nyelven pedig így hangzik: "Lesznek az én gyermekeim, én pedig leszek az ő Atyjok."

Ez a helyzet egészen megváltoztatja az életet; megismerjük Istennek jóságát, kegyelmét és szeretetét. Krisztusban lett váltság által Isten gyermekeivé lettünk. Ennél nagyobb kegyelmi ajándék és megtiszteltetés nem létezik. Az ó-testamentumnak nincsen mi atyánkja, az csak haragos és bosszuálló Jehovát ismer, míg ellenben az új-testamentum gyermekei, kik az Istenfiúság lelkét vették, így kiáltanak fel: "Mi Atyánk, ki vagy a mennyekben!" Az ó-testamentum gyermekei félelemből, az új-testamentum gyermekei pedig szeretetből engedelmeskednek Isten törvényének. Ebben rejlik a tetsző és igaz isteniszolgálat.

Mily borzasztó sötétségből hozott ki bennünket az Ur az Ő csodálatos világosságára! Sötétség borította az emberiség élete egét évezredek keresztül, ha olykor-olykor fel is tűnt egy-két csillag, azokból csak halvány sugaracska, de melegség, élet nem áradt szét az emberiségre. Éppen azért sóhajtott fel millió és

millió lélek naponként, mondván: mikor lesz már vége ennek a hosszú sötét éjszakának? Borzasztó a természeti, de sokkal borzasztóbb a szellemi sötétségben bolyongani út és cél nélkül!

Egyszer aztán a várva várt idő csakugyan eljött, az ígért beteljesedett, megszületett végre Judának királya Bethlehem kis városában. János így nyilatkozott Krisztusról: "Ez amaz igaz világosság." Mert amint a nap fényt és meleget áraszt: Jézus is meleg szeretetet és világosságot áraszt az emberiségre. Jézus tehát az igazi világosság, nap az emberiség élete egén. Az Ő születésével, tudományával szétszórt az évezredes homály. Vége a sötét éjszakának. Megjött a világosság. A testi világosság kedves, de — a Krisztusban megjelent világosság végtelenül kedvesebb. Ennél a fénynél ismertünk Istenre és önmagunkra. Ettől az örök fénytől nyertünk világosságot, ami olyan hatással van ránk, mint a nap éltető melege. Ez az, ami szívünket hevíti, melegíti! A szívek melege: a szeretet. Ez szül igaz örömet és ez táplál szüntelen életet. A szeretet minden áldásnak a forrása. Az égi testek fényének van foltja, fogyatkozása, de a Jézusból kiáradó fényességnek nincsen foltja, nincsen fogyatkozása. Tehát: "Ez amaz igaz világosság!"

—Fazekas

VÉTKEZNEK s Isten súlyos büntetését nem kerülhetik el, kik Isten népének vezetőit megsértik, rágalmaazzák, üldözik vagy megvetik. Az Ur azt mondja: "Aki titeket megvet, engemet vet meg." (Lk. 10:16; II. Pet. 2:10.)

UTOLSÓ FELSZÓLÍTÁS!

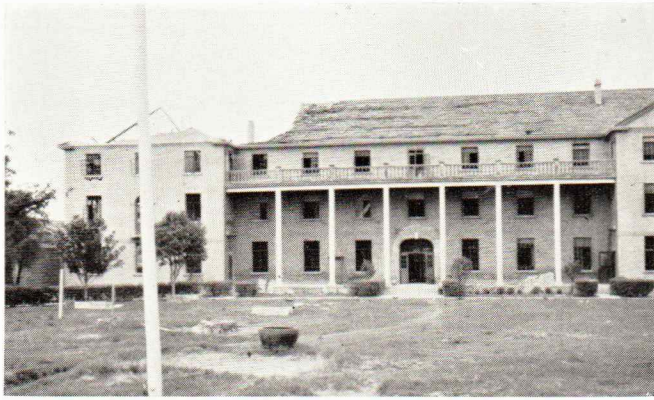
AZ UJ ÉNEKESKÖNYV énekeinek összegyűjtése a befejezéshez ért, de ha még volna valakinél közkedvelt angol ének magyar fordítással, szíveskedjék azonnal beküldeni a kottával együtt. Cim: Kinda Sándor, 357 Alpine Street, Perth Amboy, N. J.

SUPPLEMENT to GOSPEL MESSENGER

OF THE

HUNGARIAN BAPTIST UNION OF AMERICA





Riverside Academy, Ningpo, China, showing damage from September bombing. The bomb fell at dinner time just five minutes after the girls had left the building. Fire following a later Nationalist raid destroyed a large part of Ningpo.



Christmas candlelight service in Tharrawaddy, Burma, led by Miss Cecelia Johnson, missionary, and the pastor, Thra Aung Tha Tun. Gifts of money and clothing were made for needy families. A White Cross box supplied the neckties!

A Belief in Practice

People are amazed that such a place as Brotherhood House in Denver, Colorado, actually exists, according to its directors, Rev. and Mrs. Tsutomu Fukuyama. It is unique in its area as a place where "we can give a note of reality to our faith—not merely a belief in brotherhood, but a belief in the practice of brotherhood," the directors say.

Started as a hostel to help Nisei relocate during the war, Brotherhood House has been continued by The American Baptist Home Mission Society and the Colorado Baptist State Convention as the only Baptist-sponsored interracial living center in this country. Here young people of different races make their home, they have discussion groups on the application of the teachings of Jesus to the problems they face, and invite groups from the churches to share in the discussions and the practice of Christian living. From the House they go to the churches of Denver, and to college centers in Colorado, to share their experience with others, and to win converts. Results of the experiment have justified its existence.

A Baptist girl resident gave this testimony: "This has been the happiest year of my life. It's harder to leave Brotherhood House than to leave my own home." At Brotherhood House she had learned to accept people of other races as individuals and not as "types." A Nisei boy came to live at Brotherhood House with a loyalty only to his own group; while living with the interracial Christian group he became a Christian with a message and a mission. A Spanish-American boy from Texas, reared a Roman Catholic, attended more Protestant services while living at Brotherhood House

than in all of his previous life. Of two Roman Catholics who became active in this Christian experiment, one has become a Protestant and the other has found in Christ something larger than loyalty to his own Roman traditions.

A white resident who was a victim of her own moods and emotions that led to miserable outbursts found that Christ could help her control those moods, and she became a stable leader in the group. A Negro boy from the South found there the faith to walk among men with dignity.

Most of the people who live at the House or participate in the program are professing Christians. But the belief in the practice as well as the profession of Christianity has brought a new awakening to many of them. The residents are young people—college students and graduates. Some of them could not be reached by the churches because of the denial of brotherhood in the practice of the congregations but they have been reached for Christ at the House, or by the teams

New Mather Film

Good News! Have you seen the new sound motion picture on Mather School in South Carolina? *Good News* is the title. It is now available from our film libraries in New York, Chicago and Oakland. Send for further information!

Campaign Extended

Lever Brothers have granted a final extension to December 31 on the CARE Soap campaign. For every two wrappers of Swan soap sent to Church World Service CARE Soap Campaign, Boston 3, Mass., one cake is sent to Europe. Baptists have had a large share in sending over 600,000 cakes.

of Christian witnesses who go out from it to visit the churches of Colorado. This Brotherhood House has become a unique center of a dynamic form of evangelism—from the House the Word of Christ can be *spoken* because it has first been *practiced*.

NORTHERN BAPTIST CALENDAR

DECEMBER, 1949

4—Baptist World Mission Day

By this date each church should have completed 7/12 of its share of the Unified Budget

11—Universal Bible Sunday

For material write to American Bible Society, 450 Park Avenue, New York 22, New York

25—Christmas Day

JANUARY, 1950

1—Opening day for new 1950 Book of Remembrance

May be ordered after December 1 from the Baptist Literature Bureau, 152 Madison Avenue, New York 16, New York, or from any Baptist Bookstore

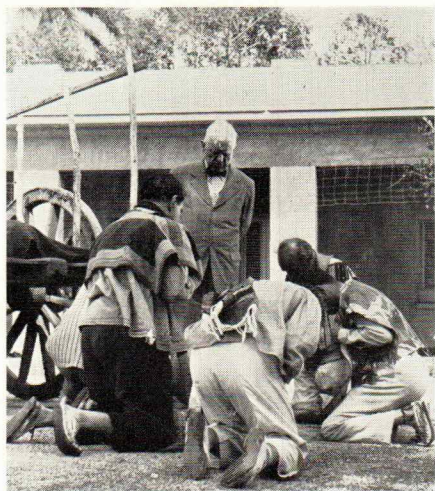
Great Demand for New Baptist Film

Out of the Dust is a new motion picture, based on actual life stories supplied by Dr. Charles S. Detweiler who has served the denomination in Latin America for over fifty years. Dr. Detweiler who appears in the picture, wrote the following impressions after seeing the completed film.

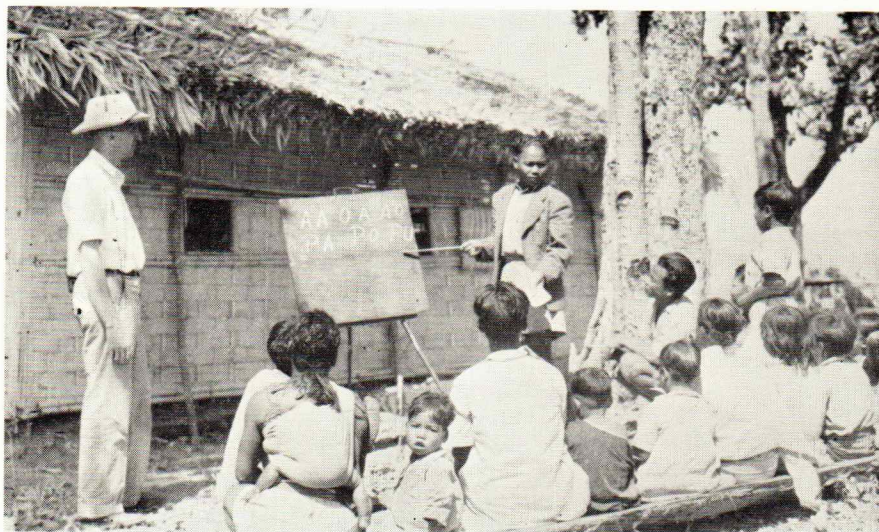
"This film has a marked evangelical emphasis. It graphically portrays the large part played by the Bible in the evangelization of Latin America. A fifteen-year-old illiterate boy in a Mexican village hears a colporter read from the Bible for the first time in his life. As a result of a dramatic incident, the boy recovers the Bible from the dust, and seeks an opportunity to hear the remainder of the passage that the colporter had been reading.

"Another affecting scene is where the boy, now advanced in his studies to high school, hears the call of God: 'Preach the kingdom of God and heal the sick.' The boy as well as the Bible, taken up out of the dust, becomes a vehicle of salvation to others.

"This film is taken from life and is drawn to scale, spiritually speaking. The rural pastor is portrayed by Dr. Oscar Rodriguez, who came out of our mission in Puerto Rico, and is now superintendent of the mission in Cuba of The American Baptist Home Mission Society. The voices of those singing hymns are of evangelical Christians, singing in their own language. The colporter is a graduate of our Baptist school in El Cristo, Cuba. This summer he was graduated in medicine from the University of Havana, and has dedicated his life to medical missionary service to the rural people of Cuba. The fifteen-



Dr. Detweiler praying with a group of Mexicans in "Out of the Dust."



A beginners' class in the new mission village primary school in the Garo Hills of Assam. The teacher is a young Garo Christian. Rev. A. F. Merrill in charge of mission village schools looks on. This village had no desire for a school five months ago. Now parents and children are learning to read and have built the fine bamboo and thatch schoolhouse.

year-old boy who plays the part of the illiterate Mexican youth was selected from among the students of a mission school in Cuba.

"Better than any missionary film we have yet seen, *Out of the Dust* conveys the gospel message in a natural and moving manner."

This film may be booked from our three film libraries. Make the most of this valuable tool to tell a wonderful story of Northern Baptist missions.

25th Anniversary

Friendship House, our Christian Center at Hamtramck, Michigan, celebrated its 25th anniversary from October 6 to 10. Many persons both in the churches and the Center shared in responsibility. The occasion revealed the fact that outstanding leadership has been developed through the years.

Everybody thrilled on Homecoming Night when the "sissies" and the "rowdies" came home. As many former members and missionaries were invited as Miss Bertie M. Laughery, the director, could find. The formal speeches were short so the presiding officer offered everybody present an opportunity to reminisce. Eleven young men, once Friendship House boys, brought their wives. The first one of these to speak said, "I guess you could say I'm one of the 'sissies' who has come home tonight. For that is what our gang was called because we were one of the first gangs to come to Sunday school here. Worse than that, we had a cooking class and learned to make lemon pies. That convinced them. But we stuck it out and

won the respect of the other fellows for ourselves and for the House. I'm grateful for all I learned at Friendship House."

One after another they spoke. Then a huge fellow stood up. "I never belonged to the 'sissies'; instead I was one of the 'rowdies.' We were well named and made a lot of trouble for Miss Vilhauer. She patiently kept encouraging us to continue to come when many other agencies in the neighborhood tried to get us—the pool halls and lots of other undesirable places. Friendship House taught us what was right and what was wrong. There are lots of things we don't do today because we learned about better things there." This is the same chap who wrote to Miss Laughery when he was overseas, "Don't let anything happen to Friendship House for it is the best place in the world."

A large group packed the auditorium on Woman's Night. Mrs. Shenku, president of the Friendship House Women's Circle, in welcoming the group said, "I came here first in 1941 as a young woman. It seems a long time ago for I have two children now. The message I heard here helped me to become a Christian. If it had not been for Friendship House I would not have a Christian home. I want to bring my children up as Christians and I know I can count on Friendship House to help me do it."

The celebration closed with a breakfast at Friendship House with twenty Detroit ministers present. Miss Laughery said, "It is our prayer that in our next 25 years we shall still in the name of Jesus seek to save those who know Him not."



The Spirit of Conviction

It was because of the truth of Christmas that the observance of Baptist World Mission Day, December 4, had real significance. "God so loved . . . that He gave" is the supreme truth which has given real meaning to Christian missions from the days of the apostles down to the present.

There are a number of norms to be applied to judge whether or not the day was a successful one. One is attendance; another the size of the benevolence offering. Equally important is the amount of missionary information implanted in

the minds of all who attended. Nor ought we to neglect to examine the energetic spirit of conviction by which the flame of interest leaps from heart to heart.

If December 4 was a day in which we gave both ourselves and our means for the ongoing of the great program of missions, then we will be able to apply all the above norms satisfactorily. If we can say now in December, "We have raised 7/12 of our benevolences for the year," we shall in effect be guaranteeing the complete raising of our budget for the year.

Christmas will be brighter for all our missionary forces at home and abroad if we have given or, yet in December, give generously in the spirit of the One who "spared not Himself."—*Reuben E. Nelson.*



OUR JOB TOO!

The Baptist Youth Fellowship Sharing Plan, the major project of the Fellowship for the current year, deals specifically with one area in stewardship or discipleship living—the area of giving. The purpose of the Sharing Plan is threefold:

1. To give young people an understanding of discipleship living through their giving.
2. To give young people a distinct responsibility in the financial undertakings of the local church.
3. To encourage a program of systematic giving on the part of each young person.

A packet of materials on the Baptist Youth Fellowship Sharing Plan has been prepared and is available to young people for 25c from the Baptist Literature Bureau, 152 Madison Avenue, New York 16, N. Y. A *Certificate of Achievement* will be awarded for successful completion of the Sharing Plan.

Doing It Together

The following account of evangelistic cooperation among the denominations shows how the United Evangelistic Advance is working.

The Rev. William Keucher of the Baptist Church in El Dorado, Kansas, served as chairman of a city-wide effort in Home Visitation Evangelism. Presbyterians, Methodists, Disciples, Evangelical United Brethren, Episcopalians and Baptists co-operated. Supper conferences were held Monday through Thursday evening in a different church of a different denomination each night, and the host church provided the supper for the workers of all the churches without charge.

An average of 150 workers went out into the homes each evening and secured in the first four nights 304 decisions for Christ and church membership. Fully one half of this fine group of workers were Baptist people and they secured 160 decisions. One delightful aspect of the work was that workers of one church would secure decisions for another church where they found that the background of the people visited would lead to such a decision. Methodists got decisions for the Baptists and the Baptists got decisions for the Disciples.

The 1950 Book of Remembrance containing daily devotions and stories of missionaries will be ready for distribution December 1. It may be ordered from the Baptist Literature Bureau, 152 Madison Ave., New York 16, N. Y., or from any Baptist Bookstore for forty cents.

Rural and Indian Worker in Denver

The Rev. Richard Furman of Portland, Oregon, who has been general missionary of The American Baptist Home Mission Society and the Oregon Baptist State Convention has recently succeeded the Rev. C. R. McBride of Green Lake, Wisconsin, as field worker in the Rural and Indian Mission Department of the Home Society in Denver, Colorado.

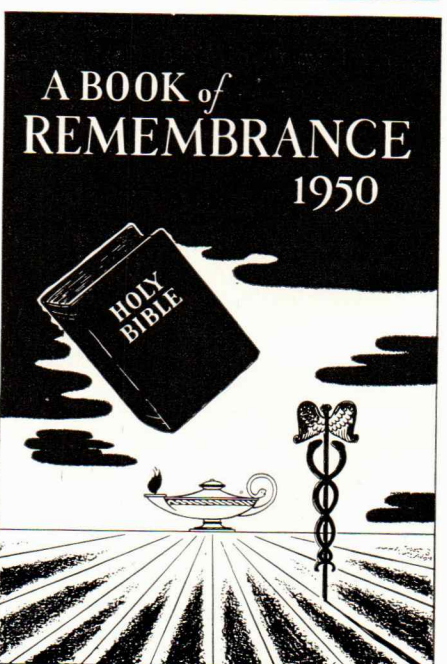
New Evangelism Director

The Rev. C. Arlin Heydon, Sr., pastor of the First Baptist Church of Topeka, Kansas, became the Central District director of Home Visitation Evangelism for The American Baptist Home Mission Society on November 1, succeeding the Rev. Paul Smith of Fort Dodge, Iowa. Dr. Heydon is a member of the General Council of the Northern Baptist Convention.

Heads Department

Rev. William J. Keech on December 1 became director of the Department of Missionary Education of the Board of Education and Publication. Mr. Keech has been a member of the staff since September 1947. Dr. Dorothy A. Stevens on December 1 began her work as editor of missionary publications.

Associated with Mr. Keech are Miss Florence Stansbury, director of missionary education for children and Miss Elsie Kappen, director of missionary education for the B.Y.F.



ELŐRE KRISZTUSSAL AZ ADAKOZÁSBAN!

“ADJ számot a te sáfárkodásodról.”
(Luk. 16:6.)

“MILYEN egy felszólítás!” mondják talán egyesek, kik olvassák e kis cikket. Lehet, hogy kerülnek némelyek, akik fel is ingerülnek, mikor a címet látják, s mondják magukban: “Na, megint kérnek; vajjon, mire kollektálnak most?”

Az ilyen szellem akkor üti fel durva fejét leggyakrabban, mikor távol vagyunk és járunk az Urtól. Így nem gondolkoznak az erőselekkü keresztyének, akik megtanulták az Ur Jézustól a szép, önzetlen hívő életet. Akik szeretik igazán azt, aki mindent adott értünk, nem találják nehéznek az adakozást. Inkább az esik rosszul nekik, ha nem gyakorolhatják Szentlélektől ihletett szívek érzését.

Hogy a kísértés meg van az el-lányhulásra, az természetes, mert a legjobb esetben is emberek vagyunk. Ezt tudta jól az apostol is, mert így figyelmeztette hittestvéreit: “A jó-téteményben meg ne restüljünk” (Gal. 6:9.)

Szerintem ezen a téren a buzdi-tást visszas érzéssel nem kellene venni, mert hiszen az egész élet számtalanféle adakozásokból áll — úgy is. Ezerféle kérelemmel jönnek Pólió, Kórház, Vakok Intézete, a hozzánk időről-időre. Most a Vörös Kereszt, majd a Community Chest, Church World Service, és így a vég-telenségig, nem beszélve adókról, árendákról, kocsí engedélyről, par-king meter-ről, és egyébéről.

Hát csak épen mi ne foglalkozunk evvel a témával? Nagyon is fontos, hogy tegyük, mivel baptista hívő munkánk sok helyen várja a mi imáinkat és pénzünket, időnket és erőnket. Külmissziói tereinken kórházaink, iskoláink, tanítóink, á-polónóink, orvosaink, prédikátora-ink végzik a nagy lélek- és életmen-tő munkát. Aztán a belföldi misszió-munkáink is várnak segítségünkre majdnem számtalan ponton. Ezen-kívül saját gyülekezeteinkben is

több munkát kellene elvégezni. Jön-nek ifjaink hozzánk panasszal, hogy másutt mi minden van s nekünk hi-ányos a felszerelésünk.. Mért nincs? Mert nem adakozunk elég bőkezű-en. Ne mondjuk azt, hogy adjon a gazdag vagy adok, ha nyerek egy összeget vagy majd csinálunk ba-zárt. Tőlem ne várjanak, nekem nincs, özvegy vagy szegény vagyok. De ám Jézus figyel bennünket s jól tudja, hogy a legtöbbször van min-denre dollárja, csak épen a legfon-tosabb dolgokra s ügyekre nem ke-rülnek centek sem. Ő megfigyelte régen is a népet. Egyszer a temp-lomban nézte, amint ült a szegények ládájával szemben, hogy miképen adakoznak. Arra jött egy gyászru-hás özvegy asszony, aki maga is rá lett volna szorulva a könyörado-mányra, de ő szeretett adakozni. Talán épen akkor is arra gondolt: “Óh bár többet tehetnék! Miért is vagyok ilyen szegény?” Nem azt mondta: “Majd, ha többet ad az Is-ten, akkor adok.” vagy “Én tőlem úgy sem kívánhatja.” No, nem így gondolkozott, hanem: “Amim van, oda adom.” Ezt nem mi találtuk ki, hanem Jézus mondta, mert szent szemei beláttak az özvegy lelkébe és életébe. Aztán így adta elő tanít-ványainak: “Bizony mondom nek-tek, hogy e szegény özvegy többet vete a ládába, hogynem mint a töb-bi, mert mindenképp abból vetének pénzt, amivel bővelkednek, ez pe-dig a szegénységéből valamije volt, mind odaadta tudniillik minden ő élését.” (Mát. 12:43-44.) Az írás nem is mondja, hogy Jézus meggá-tolta volna e nőt az adakozásban. De, akik hívők vagyunk, tudjuk biz-tosan, hogy kirendelte részére az Ur a szükségeseket, mert a jó Isten nem hagyja el az Ő benne bizókat. Mint valaki mondta, az Ur nem any-nyira azt nézi, hogy mennyit adunk, hanem azt, hogy mennyit tartunk meg. Abból ítéli meg s méri fel ada-kozásunkat. A tized szép rendszer s boldogok, akik elfogadják azt a bibliai mintát, ha nem is mint tör-vényt. De az az özvegy asszony a-zon is tulment. Többen pedig még a tizedig sem jutottak el. Pedig, ha

ezt meg nem tanulják gyülekezete-ink, mindig pénzzavarban leszünk.

Mit ér nekünk a megtérésünk Gondolkozzunk csak róla. Igaz, — hogy a kegyelem ingyen van, de ám végtelen nagy ár lett azért fizetve. Mennyire tudjuk mi azt értékelni? E csodás kegyelemmel örök élet jár, mely mindent fedez részünkre egy napon. Ha tudjuk ezt értékelni, mu-tassuk meg méltó, áldozatrakész tetteinkkel, hűségünkkel. Amivel rendelkezünk, abból jó sáfároknak bizonyuljunk, mert az Ur ezt joggal elvárja tőlünk. Aztán egyszer han-gozni fog felénk: “Adj számot a te sáfárságodról.”

Roppant megható az a kis eset, mely szerint egy vak özvegy asz-sony adakozása egyszerre feltűnő-en felemelkedett, amiért meg is fi-gyelmeztették, hogy miért tesz any-nyit. Aztán megkérdezték, hogy mi-képen is teheti azt. Erre ő így felelt: “Látják testvéreim, rájöttem, hogy a látóknak este világításra van szüksége, nekem ellenben nincs. Így, amit a villanyszámlán spórolok, az Ur ügyére szeretem adni.”

Ha van hívő sziv, van hívőies a-dakozás is bármilyen körülmények közt.

MAJOR Mihályné.

Cimváltozások

Rev. L. STUMPF új címe: 81 Howard Ave., Passaic Park, N. J.

Rev. Emil M. BALLA új címe: 1451 Main St., West, Hamilton, Ont. Canada.

Rev. Gabriel FODOR új címe: 3679 Harrison St., Gary, Indiana.

FELHIVÁS

SZERETETTEL felkérünk minden pré-dikátort vagy gyülekezeti vezető testvért, hogy azonnal küldjék be a 16 éven aluli árvák neveit, címeit az árvapénztárhoz, Rev. FRANK VÉR, 818 North Broadway Dayton, 7., Ohio címre.

A karácsonyi szeretetbeli adományokat idejében szeretnénk rendeltetési helyükre juttatni.

Ugyszintén írják meg a félárvák neveit is, őket sem akarjuk mellőzni. Az idő rö-vid, cselekedjünk AZONNAL. Ne legyen egyetlen árva gyermek sem, akiről vala-ki megfeledezett volna.

VÉR FERENCNÉ

Evangeliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. Akron, Ohio

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. BALLA György

410 E. Crosier St. — Akron, 11., O.

Társszerkesztő — Assistant Editor:

Rev. FAZEKAS S. János

667 Harrison St., — Gary, Ind.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917.

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre \$2.50 Félévre: \$1.50

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.50 per year \$1.50 per half year



KOMOLY FELHÍVÁS!

A SZERKESZTŐ ROVATÁBA most — csak annyit írunk, hogy kénytelenek vagyunk határozottan felszólítani munkatársainkat, a gyülekezeti jelentések íróit, hogy mondanivalóikat fogják rövidebbre. A cikkeket is, de különösen a missziói híreket igen hosszsan írják meg s lapunk terjedelme ezt nem engedi meg. Viszont mi senkit nem szeretnénk megbántani azal, hogy írásaikat megnyirbáljuk s kihagyjuk azokból azokat a dolgokat, amelyek, a jelentők szempontjából, a legfontosabbak. De, ha nem fogadnak szót, ne vegyék rossznéven, ha alaposan megnyirbáljuk a közleményeket.

Sokszori felszólítás dacára is nem vesznek figyelembe az írók olyan elemi dolgokat sem, mint például azt, hogy a papírnak csak az egyik oldalára irjanak s aztán ritkított, olvasható sorokban — lehetőleg írógéppel. Aki ezeket nem veszi

figyelembe, azok cikkét át kell írni, ami időt vesz igénybe s ha éppen akkor nem érünk rá, elsőnek tesszük a rövidebb és jobb jelentéseket. A nyomdásznak nagyon nehéz, ha sűrű sorokban írunk s ha nem vesszük figyelembe a technikai követelményeket.

A híreket pedig küldjük be azonnal, ne várjunk addig, míg egy egész csomó anyag összegyűl. Nemrégiben kaptunk Anyáknapj jelentéseket, egy egész hosszú sor egyéb eseménnyel. Az ilyeneket a jövőben, egyszerűen mellőznünk kell. Ha írunk, írjunk röviden, idejében, olvashatóan, ritkított sorban és csak a papír egyik oldalára! (B.)

EZERÉVES NAPILAP.

A PEKINGBEN megjelenő "Peiping Gazette" című napilap, — mint Kinából jelentették volt, — a közelebbi multban ünnepelte meg fennállásának ezredik évfordulóját. A lap ünnepi számában, — többek között megemlítette, hogy fennállása óta összesen 797 szerkesztőjét itelték halálra. A legtöbbjét pedig azért, mert nem volt eléggé udvarias a császári családdal és a kínai előkelőségekkel szemben. (Amint ebből látható, nem éppen volt kíváncsi dolog a "császári időkben" kínai lapot szerkeszteni. De bizony most sem épen veszélytelen dolog.)

A PÉNZTÁROSOK CIMEI:

AZ AMB SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

Rev. PETRE GÁBOR
3508 Chatham Ave.
Cleveland 13, Ohio

MENHÁZ ÉS ÁRVAÜGYI

pénztárnok:

REV. FRANK VÉR
818 N. Broadway Ave.
Dayton, Ohio
Phone: MEIrose 2061
Res. Phone: ADam 1019

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS

pénztárnok:

REV. ALEX KINDA
357 Alpine St.,
Perth Amboy, N. J.

NŐI SZÖVETSÉGI pénztárnok:

MRS. ERNEST KISH
189 Lenox Ave.
Bridgeport, Conn.

FELHÍVÁS gyülekezeteinkhez!

Rev. Fábíán Mihály közleménye.

ISTENÜNK jóvoltából, — gyorsan közeledünk karácsony nagy ünnepéhez, mikor a Szeretet testet öltött magára és eljött hozzánk, — hogy megtanítson a szeretet helyes gyakorlására. Ő, az isten-ember demonstrálta tökéletesen, hogyan kell az Atyát és hogyan kell az embert szeretni. A beszéd nem elég az igazi szeretethez. Ahoz őszinte cselekedet és valóság kell. Ne távolról kövessük a Mestert, mert könnyen belesünk Péter ap. gyarlóságába. Kövessük Őt hűségesen, egész közelről.

Szövetségünk kebelében vannak különféle iskolákban fiatal emberek és leányok, több egy fél tucatnál, — akik az Ur szent munkájára akarják szentelni életüket. Mint olyanok kiszámíthatatlan áldozatot hoznak meg. Jól tenne minden szövetségünkhöz tartozó gyülekezet, — ha pénzbeli adománnyal, Jézus Krisztus nevében, megemlékezne róluk. Szeressük őket ez által egy kissé magunkhoz közelebb, mert ki tudja, lehet éppen a mi gyülekezetünknek lesznek azok jövőendő pásztorai. Egy ilyen kis biztatás nagyon sokat jelent számukra.

Mult évben csak négy gyülekezet, egy nőegylet és egy privát egyén küldött nekik ajándékot. Ez évben a multévi mulasztást dupla összeggel ki lehet pótolni. Szerintem minden gyülekezet, kivétel nélkül tehet a próféta fiukért valamit. Ennél nemesebb ügy támogatásunkat illetőleg nincs. "Amit teszünk szívesen, az Urnál kedves lészen."

Adományaikat szíveskedjenek — most is úgy, mint a multban, a Szövetség pénztárába beküldeni, az alábbi címre, az majd továbbítja az illetékes egyénekhez.

REV. GABRIEL PETRE
3508 Chatham Ave.,
Cleveland 13., Ohio.

FIZESSEN ELŐ LAPUNKRA!

PÁRTOLJA HIRDETŐINKET!

“DICAPOLIS . . . TIZ VÁROSOK.”

EGY NÉHÁNY NAP MULVA pedig monda Pál Barnabásnak: Megtérvén, jer látogassuk meg a mi Atyánkfiait minden városokban, melyekben hirdettük az Urnak beszédét, hogy lássuk mint vagynak.” Csel. 15:36.

Szeptember és októberben a jó Isten időt és alkalmat nyújtott arra, hogy szövetségünk területén— tiz gyülekezetet, k. feleséggel együtt, meglátogassunk. Utunknak célja az volt, hogy az örömmüzenetet vigyük, de sehol sem pletykázzunk. Nem is voltunk hirtvivők, mert csakis a kellemes dolgokkal akartunk foglalkozni. Megfogadtam magamban azt, hogy senkire rosszat nem mondok (persze, nem is tudok), hanem a jót, a nemeset, a krisztusit képviselem. Mielőtt elindultunk volna, sokat imádkoztam, hogy testvéreim ne engem, hanem Krisztus küldöttjét látnák meg bennem. Akit mi képviselünk.

Mint Szövetségünk elnöke, természetesen, a szövetségi ügyeket hangoztattam, hisz ezt várta tőlem a testvériség. “Jer, látogassuk meg a mi Atyánkfiait!”

1. Első állomásunk Szövetségünk közszeretett intézménye, a Menház volt, ahol péntek estétől vasárnap reggelig időztünk. Sajnos, Rev. és Mrs. Attila gondnok testvéreinket nem találtuk otthon, mert előzetes terv szerint, ők ezidőben vakációjukon voltak. Az otthon lakói jól voltak s örvendtek, mint mindenkor, ha vendégük érkezik s ha szeretettel találkoznak.

2. Utunk innen Gary, Ind.-ba vezetett, ahol a mi kedves Rev. Fodor testvérünk és neje, fiatalos lelkesülettel végzik a lelki munkát. A reggeli istentisztelet szépen volt látogatva s áldásos percekkel töltöttünk együtt az Ur lábainál. Hála érte az Urnak!

3. Innen utunk Chicago felé vitt. Fodor tv. elkísért a kedves, szép imaházba, ahol a mi kedves Rev. Tatter testvéreink hűségesen végzik a munkát az Ur szőlős kertjében. Még az esti tisztelet előtt kellemes társalgásban időztünk együtt

s később szép számban megjelentek testvéreink az Igéje hallgatására. Másnap, “Labor Daykor,” Dayton felé igyekeztünk. Itthon alig hogy megpihentünk kissé, máris indultunk Kelet felé.

4. Szombaton délután tehát ismét elindultunk s tervünk az volt, hogy a k. Taylor testvérénél, az ő wadsworthi otthonukban leszünk éjjeli száláson. Közben értesültünk, hogy Akron, O.-ban este, Körzeti Ifjúsági Ünnepe lesz s így ott is részt vehetünk a kellemes és szép ünnepségen s egy jó lelki tanításban részesültünk. Wadsworthról, kora reggel Huntsburghba utaztunk, hol a testvériség érdeklődéssel várt reánk. Áldásos percekkel töltöttünk az ottani szép új imaházban, melynek megnyitása, egy héttel későbbre lett tervezve.

5. Délután utunk Youngstown, — vagyis Campbell, O.-ba vitt, ahol néhány testvér már várt reánk és köszöntött bennünket. Ugyanis előzőleg irtam, hogy d. u. 5 óra tájban, ott leszünk. És pontosan egy perc híjja volt az 5-nek, amikor megérkeztünk s az egyik testvér mosolyogva mondta: “a Vér tv. pontos ember!” Nagyon sokat lehetne írni erről a gyülekezeetről, mely jelenleg prédikátor nélkül van bár, de Bika csán Walter tv., aki a clevelandi Bible College-ben folytatja tanulmányait, mint beszolgáló prédikátor, kíségeti őket. A gyülekezet buzgón imádkozik, hogy megtalálja a lelki vezetőjét és mi is imádkozunk, hogy úgy legyen.

A tiszteleten szép számmal voltak jelen úgy a fiatalok, mint a felnőttek. A tisztelet után “Fellowship uzsonna” volt, melynek keretében áldásos percekkel töltöttünk együtt. Itt egy kedves család befogadott éjjeli szállásra, az Ur áldja meg őket érte. Hétfőn reggel utra kelve, d. u. 1:30-kor értünk otthonunkba, Daytonba.

6. Október 9-én, vasárnap reggel Akronba igyekeztünk, hová pontos időben megérkeztünk. Résztvettünk az Imaórán, a vasárnapi iskolán és az istentiszteleten, melynek keretében szolgálatokat tehettünk.— Itt

Rev. Balla György tv. végzi az Ur munkáját s hirdeti a krisztusi örök igazságokat. Ugyancsak ő szerkeszti a mi kedves lapunkat, az Evangéliumi Hirnököt, Szövetségünk hivatalos lapját. A gyülekezetben kedves percekkel töltöttünk, szép számban voltunk jelen. Kissé megdöbbenve vettük a hirt, hogy Margitka leányuk kórházban volt megfigyelés alatt s egyúttal imádkoztunk, hogy az Ur gyógyítsa meg őt. (Az ima meghallgatásra talált.)

7. Délután Wadsworth, Ohio-ban volt kellemes együttlétünk az Ur itteni kis Sionában, az ő népének társaságában. Oly sokat lehetne írni erről a kicsiny, de élni akaró gyülekezeetről. Az itteni testvériség telve van a megváltás örömeivel s az első szeretet lángja, még mindig magasan lobog a lelkekben. Mindig jóleső érzés hatja át szívemet, valahányszor itt megjelenek. A tisztelet végeztével, a Nőegylet szeretetvendégséget adott minden megjelenő számára s kellemes társalgásban időztünk testvéreink körében.

8. “Csak vándorok vagyunk, — Főnt van a hon.” Nekünk is mennünk kellett tovább utunkon. Taylor tv.-ék kalauzoltak Elyria, O.-ba, ahol Petruzsán tv.-ék meleg fogadtatásban részesítettek, sőt az idő is szokatlanul meleg volt. Diák koromban többször jártam itt prédikálni és kedves emlékek fűznek ide. Szerettünk volna ottmaradni— és így mondogattuk magunkban: “Uram, jó nekünk itt laknunk.” — Pál apostol mondja, hogy “Utolszor a halál, a mi ellenségünk is eltörölte.” A megelőző nap a kegyetlen halál elszólította a mi k. Gábor testvérünket a gyülekezettől, k. neje és gyermekeitől, a mi k. Fodor testvérnőnkől, valamint Hajdu testvérétől. Áldás poraira!

9. Október 23-án reggel hosszú, fáradsalmas, de kellemes utunk Clevelandba, a Shaker Sq.-i imaházhoz vezetett. Résztvettünk az Imaórán, vasárnapi iskolán s a tiszteleten. Mikor szemináriumi tanuló voltam itt, Clevelandban, sok kedves tapasztalatot nyertem itt. Sok kedves emlék köt ide engem. Itt találtam

meg Sárát, a jobbik oldalamat is. A gyülekezetben sok k. lelki testvér van, akiket régi idők óta ismerek, de olyanok is vannak sokan, akik már a jobbhazában várnak reánk. Szövetségünk területén a legnagyobb gyülekezet ez, melynek irányítását Rev. Bretz Emil és k. neje végzik. Ebben a gyülekezetben nagy lelki vezetők voltak s így történelmileg is híres. De a leg híresebb azért, mert Krisztust prédikálják és testvéreink az Ur lábnyomdokain járnak.

10. Az esti tiszteletre a Cleveland West Side-i, jelenleg Fulton roadi gyülekezetbe mentünk. Kedves, élni akaró csoport jött össze Isten Igéjének meghallgatására. Ez a gyülekezet még mindig érzi, hogy több éven keresztül nem volt lelki vezetője, de most Rev. Petre Gábor tv. fiatalos lelkülettel végzi a lelkipásztori munkát s nagy erővel dolgozik a gyülekezet felvirágoztatásán. Habár nem is voltunk jelen nagy számban, de a jó hangulat és a jó lelkület felemelt bennünket. Mi kérjük az Urat, hogy áldja meg ezt a gyülekezetet és pásztorát, k. feleségét és a családját.

Végül szeretném megköszönni a kedves gyülekezeteknek — velünk szemben tanúsított szeretetüket és mindazoknak, kik otthonaikat megnyitották részünkre és befogadtak minket. Úgy tapasztaltam, hogy amerre csak jártam, testvéreink mindenfelé nagy érdeklődéssel viseltetnek az Ur szent ügye iránt és igyekeznek Krisztus zászlóját magasan lobogtatni és Krisztusról bizonyosságot tenni. Tehát:— Előre Krisztussal! "Nem én, de Krisztus Ki él bennem" legyen a célunk. Kövesük lábnyomait mindenben. Ámen!

— Az Elnök és feleségem.

BODNAR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MErose 3075-3076

Áldásos prédikátorgyűlés DETROITBAN

KELLEMESES őszi idő és még kellemesebb Detroiti gyülekezet köszöntötte az Ur magyar Baptista szolgáit Északamerika különböző városaiból, akik megérkeztek rendezési konferenciájukra.

Ezévben eltértünk a szokástól abban, hogy előbbre tettük a találkozás dátumát és megrövidítettük az idejét. Ugyanis a szokásos három nap helyett, csak egy nap jutott ügyeink megtárgyalására. Ez azért történt így, mert az ugynevezett Bilingual Pastors' Conference (két nyelvű prédikátorok) konferenciáján is részt kellett vennünk, a Home Missió intézkedése értelmében. Az utóbbi nyomban a magyar konferenciánk után következett a Woodwardi angol baptista templomban.

Magyar konferenciánk november 1-én, reggel 9 órakor kezdődött áhitattal és aznap este zárult istentisztelettel. Petre Albert, a gyülekezet pásztor, rövid üdvözlő beszédében, megtiszteltetésnek vette az áldásos prédikatori találkozót, majd kiadta az utasításokat az étkezésre és a szállásra nézve s egyben áldást kívánt gyüleseinkre, gyülekezete nevében. Petre Gábor, a prédikátorgyűlés elnöke felelt a házigazda üdvözlő beszédére és kérte a megjelent 15 prédikátort a keresztyénrend betartására, a tárgyalások alatt. Ezzel hivatalosan megnyitotta a gyűlést és szakszerűen vezette fontos tárgyalásainkat.

A rendelkezésünkre adott idő alatt igyekeztünk lelkimunkánk minden fontos oldalát felölelni és főképpen ott segíteni, ahol arra a legnagyobb szükség van. Az elmaradt ügyekre pedig szintén megtaláltuk a megfelelő időt a Bilingual konferencia üres percei alatt. Részletes beszámolót nem adhatunk tárgyalásaink eredményéről helyszűke miatt és konvenciói felhatalmazás nélkül, de majd a következő konvención, hivatalos formában és fórumok előtt, az is megtörténik.

Annyit azonban röviden közölhe-

tünk, hogy gyűlésünk 4 fontos szövetségi tényező köré csoportosult: misszióügy, vagyonügy, irodalom, menház. Hála Urunknak, a leglényegesebb problémákat sikerült az említett ügyekkel kapcsolatban, lelkimunkánk általános előnyére és Isten dicsőségére megoldanunk. Nyilvános tájékoztatásul határozottan jelentjük, hogy szövetségi ügyeink megbízható vezetés alatt, a legnagyobb rendben folynak és a prédikátorok közt az egyetértés és jó kollegiális viszony nagyobb, mint valaha is volt. Mindezeket nem elbizakodva, hanem a legnagyobb szerepességgel és alázattal mondjuk.

Misszió ügyeink tárgyalása alatt jelen voltak a Home Misszió titkárai is, ugymint: Dr. Lincoln Wadsworth és Rev. Edwin Catlos. Az ő megjelenésük célja az volt, hogy a Home Misszióval karöltve indítsuk misszióutjára Kinda Sándort, akit erre a fontos hivatásra a konvenció választott meg Akronban. Ezügyben is sikeres megállapodásra jutottunk, miszerint a Home Misszió is támogatni fogja a mi szövetségünk köz munkását.

A Detroiti gyülekezet, Petre Albert tv. ügyes irányításával, megragadta az alkalmat ottiltünk alatt az evangélizálásra, ami nagyszerűen sikerült. Hétfőn este prédikáltak:— Rev. Mentő Gábor magyarul és Rev. Balla György angolul. Kedden este prédikáltak: Rev. Kocsis Imre angolul és Rev. Fodor Gábor magyarul. Szerdán este a Home és City missziók intézkedésére, különböző angol gyülekezetekben prédikáltak: Rev. Major Mihály, Rev. Kinda Sándor, Rev. Petre Gábor és Rev. Fodor Gábor. Ezuttal is nagyon szép alkalom adatott néhányunknak magyar ügyünk képviselésére, angol körökben. Szerdán este a magyar gyülekezetben prédikáltak: Stumpf Lajos magyarul és Molnár Balázs angolul. Ezenkívül Fodor tv.-nek a Bilingual konferencián is alkalom adatott, a csütörtök reggeli áhitat vezetésére.

Petre Albert préd. tv.-nek, kedves nejének és a konyhában szorgalmatoskodó nőtestvéreknek, valamint az egész gyülekezetnek, ezuton is

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

PRÉDIKÁTOR BUCSUZTATÁS

REV. KINDA Sándor távozása alkal-
mából, a perth amboyi gyülekezet disz-
vacsorát rendezett, amely minden tekin-
tetben sikeresnek bizonyult. Az érdeklő-
dők olyan nagy számban jelentek meg,
hogy kétszer kellett teríteni. A vacsora
nagyon izletes volt. A szakácsnők minden
elismerést megérdemelnek, amit kb. 250
résztvevő kifejezésre is juttatott.

Vacsora után nyomban, ott a vacsorázó
disztes nagyteremben, Rev. Szathmáry B.
a helybeli Kálvin János Magyar Reform-
átus egyház lelkésze, mondott szép be-
szédet, melyben méltatta a távozó Kinda
tv. erényeit és azt a páratlan sikeres mun-
kát, melyet 7 évi ottléte alatt végzett.

Majd felmentünk a templom felső nagy
termébe, ahol Rev. Major M. tv., mint
toast-mester, rendkívül hozzáértő veze-
tésével, megkezdődött a felejthetetlen ün-
nepség. A keleti gyülekezetek nagy számban
képviseltették magukat. Többen je-
lentek meg és tartottak elismerő beszé-
det. A Perth Amboy városi érdekeltségek
nevében is többen méltatták a távozó
Kinda tv. sikeres munkálkodását a perth
amboyi gyülekezet szellemi és anyagi fej-
lesztésében, amely sikeres előhaladás: az
a gyönyörű templom, amint az előadók
megemlítették, — "nem csupán az egy-
ház előhaladását igazolja, hanem magá-
nak, a városnak is nagyobb tekintélyt je-
lent." Azoknak az előadóknak neveit, —
helyszüke miatt, — kihagyom.

A magyar lelkészek közül, a következ-
zők tartottak beszédet: Rev. Molnár W.,
Rev. Kocsis E., Rev. Botka J., Rev. Gazsi
I., Rev. Stumpf L., Rev. Honesko Gy. tv.-
ek. Ugy szintén a helybeli Methodista gyü-
lekezet lelkésze, Rev. J. G. Finch, a Perth
Amboy-i lelkészek nevében mondott be-
szédet. Rev. A. L. May, a városi keresz-
tyén ifjuság nevében beszélt. Rev. Kocsis
E. pedig, mint a Szövetségünk alelnöke,
a gyülekezeteink nevében mondott alkalmi
beszédet.

A perth amboyi gyülekezet és minden

hálás köszönetet mondunk rendki-
vüli vendégszeretetükért, amellyel
fogadtak és elhalmaztak minket —
ottlétünk alatt.

Sok áldást nyertünk és a legszebb
emlékekkel távoztunk. Mindenért
Istené legyen a hála és a dicsőség, a
Jézus Krisztus által. Ámen.

FODOR Gábor a Préd. Konf.
pénztárosa és jegyzője.

szerve, ugyszólván példátlanul bucsuztat-
ta el hőnszeretett prédikátorunkat, k. ne-
jét és az egész családot. Mindnyájan ma-
gasan szárnyaltak elismerésük kifejezé-
sében. Egyben a legmélyebb sajnálatukat
fejezték ki, hogy körükből eltávoznak.
Minden egyes szónok egy-egy jól kibélelt
borítékot adott a távozó prédikátornak.
Kindáné tv.-t pedig egy gyönyörű virág-
csokorral tisztelték meg. Majd a távozó
Kinda tv. próbált volna köszönetet mon-
dani azért a határtalan szeretetért, ame-
lyet hét éven keresztül tapasztalt a perth
amboyi testvéri közösségben, valamint a
bucsuestén kifejezett szeretetükért, — de
a szíve elfogódott és bár nehezen, de mé-
gis köszönetet mondott és egyben kijelen-
tette, hogy az Ur bármire vezérelje is
Szövetségünk munkájának széles meze-
jén, szívében magával fogja hordozni a
perth amboyi gyülekezetben szerzett ked-
ves emlékeit.

Ugyancsak köszönetet mondott Kindáné
tv., k. leányuk és és Edward fiuk is. Rev.
Honesko Gy. vezette az énekeket, aki a
perth amboyi gyülekezet beszolgáló lelké-
sze lett. Ő fejezte be a feledhetetlen estét
imával.

E helyen is Istennek áldását kívánjuk
a mi k. Kinda tv.-ünkre a nagy és fele-
lősegteljes munkájára és k. családjára.

Megbizásból:

STUMPF Lajos

CARTERET, N. J.

VENDEGLÁTÁS. Nagy megtisztelte-
tésben volt része a cartereti lelkes cso-
portnak, amikor Henczel József és Pomázi
János testvérek meglátogattak bennün-
ket So. Norwalk, Conn.-ból. Az imaórát
vasárnap reggel Henczel József tv. vezet-
te. Témája volt: "Az ima jelentősége."
Élvezettel hallgattuk az elmélkedést és
köszönettel fogadtuk a vendéglátást.

Október 23-án szintén voltak vendége-
ink. Ez alkalommal Garfield, N. J.-ből,
Szakács Ferenc tv. és Katalin leánya ör-
vendezettettek meg bennünket. Szakács tv.
nagy lelkierővel szölte Isten igéjét és
szavalt is egy költeményt, amelynek cí-
me volt: "Nézz fel a Golgothára." Kata-
lin tv.-nőnk a vasárnapi iskolát irányi-
totta hozzáértéssel. Előadását flannel-áb-
rákkal illusztrálta. Felnőttek és ifjak egy-
formán élvezték az előadást. Katalin tv.-
nő kitüntette magát a gyermek-evangéli-
zálásban is. Előadása nyomot hagyott a
felnőttek szívében is. Isten áldását kér-
jük úgy Szakács tv.-re, mint Katalin le-
ányára, hogy mind a ketten hosszú ide-
ig folytathassák az Ur munkáját magyar
népünk között. Gyülekezetünk már előre
örül annak, hogy a közel jövőben ismét
szolgálatot tesznek nálunk. Szívbeli kö-
szönjük szíves fáradozásukat és áldásos
szolgálatukat.

GYÁSZJELENTÉS. Szomorú eset érte

cartereti gyülekezetünket, amikor özv.
Majoros Miklósné nővérünket a halál hirtelen
kivágta körükből. Elhalálozása
napján rendesen végezte napi munkáját
és hazatért pihenőre, nem gondolva arra,
hogy örök álmra szenderül. A halál híre
gyorsan eljutott Detroit, Mich.-be, ahol
Rev. Botka József tv., a prédikátorok
konferenciáján időzött. A gyülekezet pásztora
távollétében, Rev. Honesko Gyula
testvér volt szíves szolgálatot tenni, Botka
tv.-nő közreműködésével. Majd Rev. Botka
is megérkezett szomorú szívvel, otthagya-
va a prédikatori konferenciát, hogy hiva-
tását betöltse. Megérkezése estéjén gyász-
istentiszteletet tartott a 90-ik zsolttár al-
lapján. "Az Ur a mi hajlékunk minden i-
dőben."

Kedves testvérnőnk temetése a temp-
lomból történt. A résztvevők figyelmesen
hallgatták az Isten igéjét, Kinda Sándorné
tv.-nő szólót énekelt. "Ott a folyónak tul-
oldalán." Énekével megerősítette a prédi-
káció témáját, hogy "boldogok, akik az
Urban halnak meg, mert őket az Atya
kitárt karokkal várja. A Női Kar, gyö-
nyörűen énekelt a: "Jézus ölébe bizton
hajtom fejem le én" kezdetű éneket.

A szertartás után a Clower Leaf teme-
tőkerthbe vonultunk, hogy megboldogult
nővérünk porhüvelyét visszaadjuk az a-
nyaföldnek. Hoy az irás beteljesedjen:
"Porból vétettetek s ismét porrá lesztek."
Béke legyen megnyugvása és dicső a fel-
támadása. Uram, az elköltözött helyét pó-
told megtérendő gyermekeivel és unoká-
ival, akikkel érez és imádkozik az egész
gyülekezet és annak vezetősége.

Gombár Józsefné jegyző.

ELYRIA, OHIO.

GYÜLEKEZETÜNK egy hűséges, buz-
gó, és vigkedélyű oszlopos tagját veszítet-
te el október 5-én. Este 8 órakor hívta ha-
za, az Ur magához, hogy az igazi bol-
dagság honában most már örökké örvend-
jen Megváltójának szemlélésében, az üd-
vözöltek karában. Temetése október 8-
án délután 2 órakor volt. A templomban
a gyászbeszédet Rev. Petre Gábor tv. a
Cleveland Fulton Rd.-i gyülekezet kedves
pásztora tartotta nagy lelki meggyőződés-
sel és isteni erővel hirdetve, az Igék alap-
ján, hogy az Isten népe számára van egy
mennyei város, melyet maga az Ur épített.
Alapigéi Pál ap. 2-ik Korinthusi levelé-
nek 5 r. 1-10 versei voltak.

A temetés nagyszámu közönség részvé-
te mellett ment végbe. A szomszédos test-
vér-gyülekezetek — szépen képviseltették
magukat és sok szép virágkoszoru díszítet-
te elköltözött testvérünk koporsóját.

A gyász istentiszteletet nagyban emel-
te egy igenszép és alkalmi duett, amit Ko-
vács Mihályné és Rev. Petre Gáborné
testvérek énekeltek. (K. É. 342 sz.) Petre

tv. is énekelt egy alkalmi szót. Megboldogult tv.-ünk pormaradványait — a La Grange-i sírkertben temettük el, hogy ott várja be az időt, amikor az Ur elhozza a dicsőséges feltámadás idejét.

A temetőben gyülekezetünk kedves lelkipásztora tartott rövid, de hatásos beszédet, melyben felhívta a hallgató közönség figyelmét az Isten ígéjének azon ki-jelentésére, hogy "Nekünk mindnyájunknak meg kell jelennünk Krisztus ítélőszéke előtt, hogy kiki elvegye jutalmát annak, amit e létben cselekedett, vagy jót vagy gonoszt." Petruzsán tv. az I. Korinthusi levél 15-ik részét vette alapul.

A temetésen jelen volt elhunyt tv.-ünk k. leánya és veje, Rev. Fodor Gábor tv., a Gary, Ind.-i gyülekezet nagydíszű és nagy tehetséggel bíró pásztora, kik már a halálozás előtti napon megérkeztek. Elköltözött testvérünk már régebben betegeskedett, de ágybanfekvő beteg csak két napig volt s a betegség hírére, Fodor tv.-ék rögtön ott termettek, betegük mellett.

Az Ur áldja meg az elhintett Igéket a hallgatóság szívében. Vigasztalja a megszorodottakat és gyógyítsa a megsebzett és fájó szíveket. A hátramaradt özvegyet pedig bátorítsa az a tudat, hogy elváltunk, de nem örökre: "Lesz egy boldog reggelünk."

Megbízásból: Kovács Mihály.

GARY, INDIANA.

"ISTENNEK legyen hála, ki nekünk diadalmat adott a mi Urunk Jézus Krisztus által." Örömmel értesítjük az E. H. k. olvasóit, hogy minket itt, Garyben gazdagon áld a mi mennyei Atyánk. Mióta Fodor Gábor tv. átvette Garyben a lelkimunkát, az Ur népe gyarapodik úgy számban, mint lélekben. Hogy gyülekezetünk éreztesse Fodor tv.-ekkel, hogy mi őket igazán szeretjük, nemcsak lélekben és érzésben, de cselekedetben is, — október 14-én k. Fodor testvér születésnapját ünnepeltük, amikor is a Nőegylet vezetésével, megleptük őket saját otthonukban. Mindenki felpakolva érkezett és egyszerre vonultunk be hozzájuk. Átadtuk az ajándékokat s a nagy meglepetéstől és örömtől csak úgy ragyogott a szeme a mi k. Fodor tv.-ünknek. Elővettük a sok süteményt és kávé, majd Smenyák Pál diakónus tv. imája után, hozzáfogtunk elvezni amit vittünk magunkkal és elmondhatjuk, hogy ez egy igazi szeretetlakoma volt.

Október harmadik hetében evangelizáló tiszteleteket rendeztünk, amelyen a szónok ismét szeretett prédikátorunk, Fodor tv. volt, kivel szemben a gyülekezet minden egyes tagja rajongó szeretettel viseltetik. Az Ur üzenetét úgy magyar, mint angolnyelven hallgathattuk. Az érdeklődés nagy volt s több ízben szűknek

bizonyult kicsi imaházunk.

Voltak vendégeink is Rev. Tatter Vilmos vezetésével, W. Pullmani testvéreink többször átjöttek; ugyancsak köztünk volt Rev. Attila Tivadar és k. neje is, akik szolgálatot is tettek közöttünk.

Voltak gyönyörű előadások, szóló-, duett és karénekek, hegedű, zongora szólók, szavatelok, vallástételek. Hisszük, hogy a közel jövőben kikél a mag, mely el lett hintve. Ezuttal a Gary-i gyülekezet, saját prédikátorának mond köszönetet és halásak vagyunk az Urnak az ő k. szolgáljéért.

SOMI tv.-ünk Indiana Harbortól, aki csak nemrég állt, k. családjával együtt gyülekezetünk tagjainak sorába, — autóbaleset következtében, koponyarepedést szenvedett, — több, mint hat hétig feküdt egy chicagói kórházban. Szüntelen imánk meghallgatására talált az Egek Uránál és k. testvérünk már otthoni ápolás alatt van. Mindenekért az Uré legyen a dicsőség!

Mrs. G. KIRLA

LOS ANGELES, CALIF

A MULT VASÁRNAP délelőtt nagy népes gyülekezet hallgatta a jó Isten drága szent üzenetét. Barátaink közül 18-an voltak, akik közül többen mondták, hogy már régen vártak ilyen lelki fel-frissülésre. Kijelentésüket azzal igazolták, hogy az esti istentiszteleten is részt vettek. — Mindezekért legyen áldva és magasztalva a mi Istenünk szent neve.

Dr. BILLY GRAHAM, népszerű fiatal evangélista öt héten át a Szent Lélek nyilvánvaló karizmájával lelkében, az Ige szent tüzevel ajkán, olyan magasan szárnyaló beszédeket tartott, hogy úgy elragadta tizezreknek a lelkét, hogy ismét visszatartották még egy hétre. Tizezrek az Ige hatása alatt jelezték, hogy ezután hűbbek lesznek az Ur Jézushoz. Azonban a múlt hét szenzációja Stewart Hamlen, dúsgazdag hollywoodi ember megtérése volt, aki éjjel négy órakor kereste fel az evangélistát, hogy tudassa vele, hogy tovább nem tud ellenállni a krisztusi hívó szónak. Még az éjjel tudatta az összes milliomos barátaival, hogy felmond a híres hollywoodi éjjeli klubjával, eladja drága versenylovait és minden pénzével és tehetségével szolgálja az Ur Jézust a szegények és gazdagok között. Korunkban ez olyan csoda, mint a gazdag Zakéus volt az Ur Jézus idejében.

D. V.

MENHÁZI NYUGTÁZÁSOK

Szakács tv. Garfield, N. J., 77 f. használt ruha; Vér F. tv.-ék, Dayton, O. egy cs. ruha, szőnyegek, egy nagyobb méretű orvosságos szekrény, egy nagyon szép e-

bédő berendezés (set), 8 személyes asztal, egy ebédő szekrény, 4 szék, egy ringó szék és egy karosszék; id. Fekete tv.-nő, Gary, Ind. 5 barna kenyér, 4 f. cukorka; Rubý tv.-nő 2 tucat narancs, 2 f. cukorka; Hynes tv.-nő Gary, Ind. John F. és Opre tv.-nő, Flint, Mich., 50 f. liszt, 50 f. cukor, 6 font rizs, 4 kanna barack, 6 f. Crisco, 6 doboz Rinzo, 19 drb. mosószappan, 8 drb. mosdó szappan, 3 mosogató ruha, 22 kékítő kocka, 2 f. dió, 4 cs. jello, 4 suroló por, 2 kanna kukorica, 12 karika T. papír; Kelemen tv. Gary, Ind. 3 f. kávé, 10 f. cukor, 2 f. sajt; Espravník tv. 9 barna kenyér; March János és Bretz Emil tv.-ék, 20 f. kávé, 10 f. cukor; Bulza tv.-ék 10 barna kenyér; Mike Szvetko tv. Gary, Ind. 2 gumi kabát, 2 gumi nadrág; Smenyák Pál tv. és cs. 1 ünnepi ebéd; Bene János tv. Cleveland, O., két ízben, 2 nagy csomag használt ruha és férfi cipők; Szabó Józsefné tv.-nő, Gary Ind., 3 f. kávé, 5 f. cukor, 3 drb. szappan; Bulza tv.-ék. Gary Ind., 3 font kávé, 10 f. cukor, 3 drb. szappan; Borók tv. és tv.-nő, 200 drb. csirke és egyheti csirkeeledel; Tóth István tv. és neje, Detroit, Mich. 6 kvart fagyalt.

A jó Istennek hozzánk való kegyelmes-ségéért és a testvériség szeretetért, há-lás köszönetet mondunk.

T. ATTILA.

Szilárd, megbízható, előkelő, demokratikus, magyar betegségyező és életbiztosító társulat, amelyhez bizalommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN

ELSŐ MAGYAR TEMETKEZŐ VÁLLALATA

FRAZON & YELENİK
519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mgr
Albert YELENİK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak